



V2 ELETTRONICA SPA

Corso Principi di Piemonte, 65/67 - 12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 fax +39 01 72 84 050

info@v2elettronica.com www.v2home.com



IL n.170-B
EDIZ. 05/09/2006

City1 (Pr. 1.9)



NL

**DIGITALE STUURCENTRALE VOOR HEKKEN MET ÉÉN OF TWEE HEKDELEN
EN VOOR SCHUIFHEKKEN**

INHOUDSOPGAVEIO

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN	2
OVEREENSTEMMING MET DE NORMEN	2
TECHNISCHE KENMERKEN	2
BESCHRIJVING VAN DE STUURCENTRALE	2
INSTALLATIE	3
VOEDING	3
MOTOREN	3
KNIPPERLICHT	3
SLOT	3
FOTOCELLEN	3
VEILIGHEIDSLIJSTEN	4
EINDSCHAKELAAR	4
STOP	4
INGANGEN VOOR DE ACTIVERING	5
INPLUGBARE ONTVANGER	5
EXTERNE ANTENNE	5
OPTIONELE MODULES	6
CONTROLEPANEEL	6
GEBRUIK VAN DE TOETSEN MENU, UP EN DOWN VOOR DE PROGRAMMERING	6
SNELLE CONFIGURATIE	7
CONFIGURATIE VAN DE STUURCENTRALE	7
LEZING VAN DE CYCLUSSENTELLER	18
WERKING VAN DE OBSTAKELSENSOR	18
FOUTMELDINGEN	19
FUNCTIETABEL CITY1	20
ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN	22



City1

ADDENDUM

(Pr. 1.9)

I

COMPORTAMENTO DEL CANCELLO DOPO L'INTERVENTO DELLE COSTE SENSIBILI O DEL SENSORE DI OSTACOLI

La direzione di azionamento del cancello al successivo comando di START o START PEDONALE dipende dal parametro STOP (inverte o prosegue il moto). Se l'ingresso di STOP è disabilitato, il comando fa riprendere il moto nella stessa direzione.

CONTROLLO DEL CORRETTO ORDINE DI CHIUSURA DELLE ANTE

Se le ante del cancello si sovrappongono durante la fase di chiusura, occorre collegare agli ingressi del motore 1 il motore dell'anta che deve aprirsi per prima, e impostare i ritardi d'anta (voci **r.AP** e **r.Ch**) in modo da evitare la collisione. Se la centrale rileva una sovrapposizione delle ante (l'anta 1 arriva in chiusura prima dell'anta 2), il cancello viene leggermente riaperto per permettere la chiusura nell'ordine corretto.

Se le ante del cancello non si sovrappongono (per esempio in un cancello scorrevole doppio) impostare a zero il ritardo in apertura per disabilitare il controllo del corretto ordine di chiusura.

GB

BEHAVIOR OF THE GATE AFTER THE INTERVENTION OF THE SAFETY EDGE OR THE OBSTACLE SENSOR

The direction of the gate at next command of START or PEDESTRIAN START depends upon the parameter STOP (it inverts or continues the motion). If the input STOP is disabled, the command makes the motion continue in the same direction.

CONTROL OF THE CORRECT ORDER OF CLOSING LEAVES

If the leaves of the gate overlap during the closing phase, it is necessary to connect the motor of the leaves that must start first at the motor 1 terminals, and to arrange the delays (parameters r.AP and r.Ch) so that collision is avoided. If the control unit detects a wrong overlap order (leaf 1 gets to the closing position before leaf 2), the gate is opened a little again so that it can close correctly. If the leaves do not overlap (e.g. in a double swing gate) set to zero the opening door delay parameter in order to disable the control of the right closing order.

F

COMPOTEMENT DU PORTAIL APRES INTERVENTION D'UNE SECURITE BARRES PALPEUSES OU APRES DETECTION D'UN OBSTACLE

La commande suivant un arrêt provoqué par une détection d'obstacle ou par la barre palpeuse, provoque le départ du portail dans le sens initial ou dans le sens inverse suivant le paramètre programmé dans la fonction STOP.

Si la fonction STOP est déshabillée en programmation, la commande provoque le départ dans le sens initial.

CONTROLE DU DECALAGE DES VANTAUX

Si le décalage des vantaux est nécessaire, il faut relier le moteur qui s'ouvre en premier sur l'entrée MOTEUR 1 et régler les temporisations de décalage à l'ouverture et à la fermeture à l'aide des paramètres r.AP et r.Ch.

Si la centrale détecte que le moteur 1 est arrivé en premier en position fermeture, le portail se ré ouvre légèrement de manière à ce que la fermeture suivante se fasse dans l'ordre correct.

Si le temps de décalage à la fermeture (r.Ch) est programmé à zéro, la centrale ne contrôle pas l'ordre d'arrivée des vantaux. (exemple: double portail coulissant face à face)

D

VERHALTEN DES TORS NACH DEM EINSATZ DER SCHUTZLEISTEN ODER DES HINDERNISSENSORS

Die Richtung der Torbewegung am nächsten „START-Befehl“ oder „START-Befehl des Fußgängerübergangs“ hängt vom STOP-Parameter ab (die Bewegung könnte seine Richtung umkehren oder weitergehen). Wenn der STOP-Eingang gesperrt ist, bewegt das Tor sich wieder in die gleiche Richtung.

KONTROLLE ÜBER DIE RICHTIGEN ZEITEN DER FLÜGEL

Wenn die Torflügel während des Schließens zusammen stoßen, ist es nötig wie folgt zu tun:

mit den Eingängen des Antriebs Nr. 1 verbinden Sie den Antrieb des Flügels, der erst öffnen muss. Dann stellen Sie die Verzögerungen des Flügels (Positionen r.AP und r.Ch) ein, um die Kollision zu vermeiden.

Wenn die Steuerung eine falsche Überlagerung der Flügel erhebt (wenn der Flügel Nr. 1 während des Schließens vor des Flügels Nr. 2 kommt), wird das Tor wieder leicht geöffnet, um das richtige Schließen mit der genauen Überlagerung zu erlauben.

Was die Schiebetore betrifft (zum Beispiel: Schiebetore mit Doppelflügeln), stellen Sie die Verzögerung des Flügels beim Öffnungsvorgang auf null, um die Kontrolle über die richtigen Zeiten der Flügel zu sperren.

E

COMPORTAMIENTO DE LA PUERTA DESPUES DE LA INTERVENCION DE LAS BANDAS SENSIBLES O DEL SENSOR DE OBSTACULOS

La dirección de accionamiento de la puerta al siguiente comando de START o START PEATONAL depende del parámetro STOP (invierte o prosigue el movimiento). Si la entrada de STOP está deshabilitada, el comando reemprende el movimiento en la misma dirección.

CONTROL DEL CORRECTO ORDEN DE CIERRE DE LAS HOJAS

Si las hojas de la puerta se invierten durante la fase de cierre, es necesario conectar a los bornes del motor 1, el motor de la hoja que tiene que abrirse primera, y programar los retrasos de hoja (voces r.AP y r.Ch) de forma que se evite la colisión. Si el cuadro detecta una inversión de las hojas (la hoja 1 llega en cierre antes de la hoja 2), la puerta se abre ligeramente para permitir el cierre en el orden correcto.

Si las hojas de la puerta no se invierten (por ejemplo en una puerta corredera doble) programar a cero el retraso en apertura para deshabilitar el control del orden correcto en cierre.

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Voor technische ophelderingen of installatieproblemen beschikt V2 ELETTRONICA over een assistentiedienst voor klanten die actief is tijdens kantooruren TEL. (+32) 93 80 40 20.

V2 ELETTRONICA behoudt zich het recht voor om zonder voorgaande kennisgeving eventuele wijzigingen aan het product aan te brengen; het wijst bovendien elke vorm van aansprakelijkheid af voor persoonlijk letsel of materiële schade wegens een oneigenlijk gebruik of een foutieve installatie.



Lees met aandacht de volgende handleiding met instructies voordat u tot de installatie overgaat.

- Deze handleiding met instructies is uitsluitend bestemd voor technisch personeel dat gekwalificeerd is op het gebied van installaties van automatische systemen.
- In deze handleiding staat geen informatie die interessant of nuttig kan zijn voor de eindgebruiker.
- Alle werkzaamheden met betrekking tot het onderhoud of de programmering moet uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel.

DE AUTOMATISERING DIENT GEREALISEERD TE WORDEN IN OVEREENSTEMMING MET DE HEERSENDE EUROPESE NORMEN:

EN 60204-1 (Veiligheid van de machines, de elektrische uitrusting van de machines, deel 1, algemene regels).

EN 12445 (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, testmethodes).

EN 12453 (Veiligheid bij het gebruik van geautomatiseerde afsluitingen, vereisten).

- De installateur moet voor de installatie van een inrichting zorgen (bv. thermomagnetische schakelaar) die de afscheiding van alle polen van het systeem van het voedingsnet verzekert. De norm vereist een scheiding van de contacten van minstens 3 mm in elke pool (EN 60335-1).
- Zijn de aansluitingen op het klemmenbord eenmaal tot stand gebracht dan moeten de bandjes aangebracht worden op zowel de betreffende geleiderdraden van de netspanning in de nabijheid van het klemmenbord als op de geleiderdraden voor de aansluitingen op de externe delen (accessoires). Op deze wijze zal bij het per ongeluk losraken van een geleiderdraad voorkomen worden dat de delen met netspanning in aanraking komen met de delen met een zeer lage veiligheidsspanning.
- Voor de verbinding van stijve en buigzame leidingen of kabeldoorgangen gebruikt u verbindingen die conform zijn aan beschermingsklasse IP55 of hoger.
- De installatie vereist bekwaamheden op elektrisch en mechanisch gebied en mag alleen door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden dat in staat is een verklaring van overeenkomst van type A af te geven over de volledige installatie (Machinerichtlijn 89/392 CEE, bijlage IIA).
- Men is verplicht zich aan de volgende normen inzake geautomatiseerde afsluitingen voor voertuigen te houden: EN 12453, EN 12445, EN 12978 en eventuele nationale voorschriften.
- Ook de elektrische installatie vóór de automatisering moet voldoen aan de heersende normen en uitgevoerd zijn volgens de regels van het vak.
- De instelling van de duwkracht van het hek moet gemeten worden met een daarvoor bestemd instrument in afgesteld worden in overeenstemming met de maximum waarden die toegelaten worden door de norm EN 12453.
- Het wordt geadviseerd gebruik te maken van een noodstopknop die geïnstalleerd wordt in de nabijheid van de automatisering (aangesloten op de STOP-ingang van de besturingskaart) zodat het mogelijk is het hek onmiddellijk te stoppen in geval van gevaar.
- Sluit de aardedraad van de motoren aan op de aardeinstallatie van de voedingsspanning.

OVEREENSTEMMING MET DE NORMEN

V2 ELETTRONICA SPA verklaart dat de City1 overeenstemt met de essentiële vereisten die vastgesteld zijn in de Richtlijnen 93/68/EEG en 73/23/EEG. De volgende technische normen zijn toegepast, ter controle van de overeenstemming:

EN 60335-1: Elektrische veiligheid

EN 50081-1, EN 50081-2: Elektromagnetische compatibiliteit

Racconigi, 10/02/2004

De rechtsgelgig vertegenwoordiger van V2 ELETTRONICA SPA
A.Livio Costamagna

TECHNISCHE KENMERKEN

Voeding	230VAC 50 / 60Hz
Max. belasting motoren	2 x 700W
Max. belasting accessoires	24V - 10W
Open-sluitcyclus	40%
Werktemperatuur	-20°C / +60°C
Veiligheidszekeringen	F1 = 5 A
Afmetingen	295 x 230 x 100 mm
Gewicht	1600 g
Bescherming	IP55

BESCHRIJVING VAN DE STUURCENTRALE

De digitale stuurcentrale City1 is een innovatief product van V2 ELETTRONICA, dat veiligheid en betrouwbaarheid garandeert bij de automatisering van hekken bestaande uit één of twee hekveugels.

Bij het ontwerp van de City1 had men voor ogen een product tot stand te brengen dat aangepast kan worden aan alle vereisten. Er is dan ook een uiterst veelzijdige stuurcentrale tot stand gekomen die voldoet aan alle vereisten voor een functionele en efficiënte installatie.

De City1 is uitgerust met een display dat, naast een eenvoudige programmering, voor een constante bewaking van de status van de ingangen zorgt. Bovendien stelt de menustructuur u in staat de werktijden en de werklogica op eenvoudige wijze in te stellen.

Met inachtneming van de Europese voorschriften inzake de elektrische veiligheid en de elektromagnetische compatibiliteit (EN 60335-1, EN 50081-1 en EN 50082-1) wordt het product gekenmerkt door de volledige elektrische isolatie tussen het digitale circuit en het vermogenscircuit.

Overige kenmerken:

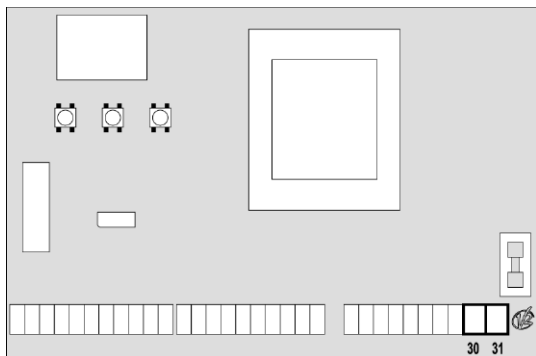
- Automatische controle voor de omschakeling van de relais met nulstromen.
- Instelling van het vermogen met onafhankelijke golfverdeling over de twee motoren.
- Meting van de obstakels door bewaking van de spanning in de startcondensator
- Automatisch aanleren van de werktijden.
- Mogelijkheid van werking met mechanische eindschakelaars die op de stuurcentrale, of in serie op de motor aangesloten zijn.
- Test van de veiligheidsvoorzieningen (fotocellen en triac) vóór iedere opening.
- Deactivering van de veiligheidsingangen via het configuratiemenu: het is niet nodig bruggen te maken tussen de klemmen van de niet geïnstalleerde beveiliging. Het volstaat de functie uit te schakelen vanaf het betreffende menu.
- Mogelijkheid de programmering van de stuurcentrale te blokkeren met de optioneel verkrijgbare sleutel **CL1**.

INSTALLATIE

De installatie van de stuurcentrale, van de veiligheidsvoorzieningen en van de accessoires moet gebeuren terwijl de voeding afgesloten is.

VOEDING

De stuurcentrale moet gevoed worden door een elektrische lijn bij 230V 50Hz, en moet beveiligd worden door een thermomagnetische differentiaalschakelaar die voldoet aan de wettelijke voorschriften. Sluit de voedingskabels aan op de klemmen 30 en 31 van de stuurcentrale City1.



MOTOREN

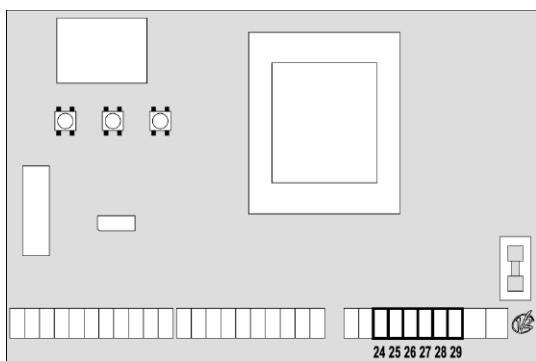
De stuurcentrale City1 kan één of twee asynchrone motoren met wisselstroom besturen. Het maximale, totaal te verstrekken vermogen is 700W. Als de stuurcentrale slechts één motor bestuurt dan moet deze motor aangesloten zijn op de klemmen die bij motor 1 horen.

Sluit de kabels van motor 1 als volgt aan:

- kabel voor de opening op klem 27
- kabel voor de sluiting op klem 29
- gemeenschappelijke kabel op klem 28

Sluit de kabels van motor 2 (indien aanwezig) als volgt aan:

- kabel voor de opening op klem 24
- kabel voor de sluiting op klem 26
- gemeenschappelijke kabel op klem 25



CONTROLE VAN HET CORRECT SLUITEN VAN DE VLEUGELS

Als de vleugels van de poort zich overlappen tijdens het sluiten, moet de motor die het eerst moet vertrekken aangesloten worden op M1, en de vertragingen te regelen (parameters r.AP en r.CH) zodat botsing van de vleugels vermeden wordt.

Als de sturing een verkeerde overlapping vaststelt (vleugel 1 komt eerst op sluitpositie voor vleugel 2), dan zal de poort een beetje terug opengaan zodat de sluiting correct kan gebeuren.

Als de vleugels elkaar niet overlappen (dubbele schuifpoort) zet de vertraging tussen de hekvleugels bij opening op nul om de controle van de juiste sluiting uit te schakelen.

! LET OP:

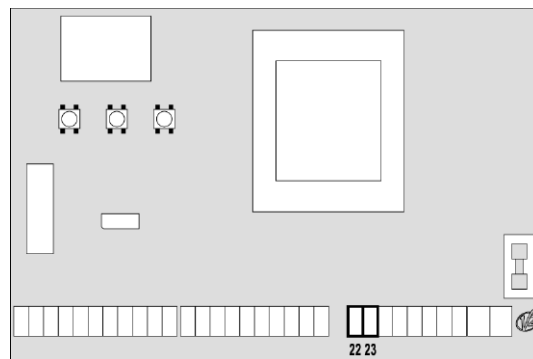
- Indien niet reeds aanwezig in de motor, is het noodzakelijk om een startcondensator voor elke motor te installeren. Sluit de startcondensator voor motor 1 aan op de klemmen 27 en 29 en de startcondensator voor motor 2 (indien aanwezig) tussen de klemmen 24 en 26.
- Indien motor 2 niet aangesloten is zet u het menu **tAP2** op nul.

! LET OP (GEBRUIK VAN HYDRAULISCHE MOTOREN):

- Indien gebruik gemaakt wordt van hydraulische motoren zouden de volgende functies misschien NIET correct werken: Soft start, Soft stop en Obstakelsensor. In dat geval moeten de functies vanaf het menu worden uitgeschakeld.
- Lees zorgvuldig de procedure voor het automatisch instellen van de werktijden die beschreven wordt in de paragraaf "SNELLE CONFIGURATIE", en besteed met name aandacht aan de punten waarin de procedure beschreven wordt die gevolgd moet worden in het geval de obstakelsensor uitgeschakeld is.

KNIPPERLICHT

De stuurcentrale City1 voorziet het gebruik van een knipperlicht van 230V 40W met interne knipperende werking. Sluit de kabels van het knipperlicht aan op de klemmen 22 en 23 van de stuurcentrale.



FOTOCELLEN

Afhankelijk van de klem waar ze op worden aangesloten maakt de stuurcentrale onderscheid tussen twee categorieën fotocellen:

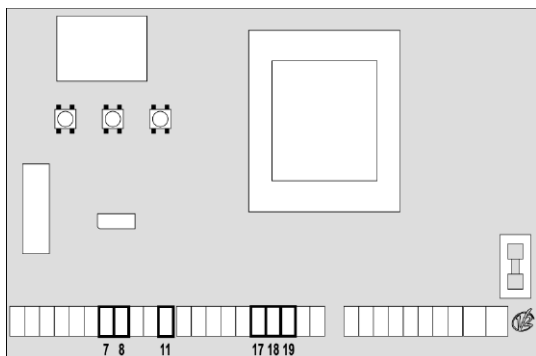
- **Fotocellen type 1:** worden aan de binnenzijde van het hek geïnstalleerd en zijn zowel tijdens de opening als tijdens de sluiting actief. In geval van onderbreking van de fotocellen type 1 stopt de stuurcentrale de hekvleugels: zodra de fotocel niet meer onderbroken wordt opent de stuurcentrale het hek volledig.
- **Fotocellen type 2:** worden aan de buitenzijde van het hek geïnstalleerd en zijn alleen bij de sluiting actief. In geval van inwerkingtreding van de fotocellen type 2 heropent de stuurcentrale onmiddellijk het hek, zonder te wachten tot de fotocel niet meer onderbroken is.

De stuurcentrale City1 levert de fotocellen voeding van 24VAC en kan de werking van de fotocellen testen voordat het hek geopend wordt. De klemmen voor de voeding van de fotocellen worden beveiligd door een elektronische zekering die bij overbelasting de stroom onderbreekt.

- Sluit de voedingskabels van de zenders van de fotocellen aan tussen de klemmen 19 en 18 van de stuurcentrale.
- Sluit de voedingskabels van de ontvangers van de fotocellen aan tussen de klemmen 17 en 18 van de stuurcentrale.
- Sluit de uitgang van de ontvangers van de fotocellen van type 1 aan tussen de klemmen 7 en 11 van de stuurcentrale en sluit de uitgang van de ontvangers van de fotocellen van type 2 aan tussen de klemmen 8 en 11 van de stuurcentrale. Gebruik de uitgangen met normaal gesloten contact.

⚠ LET OP:

- Indien meer paren fotocellen van hetzelfde type geïnstalleerd worden moeten de uitgangen daarvan in serie aangesloten worden.
- Indien reflecterende fotocellen geïnstalleerd worden moet de voeding aangesloten worden op de klemmen 19 en 18 van de stuurcentrale, voor het uitvoeren van de werkingstest.



VEILIGHEIDSLIJSTEN

Afhankelijk van de klem waarop ze aangesloten worden maakt de stuurcentrale onderscheid tussen twee categorieën veiligheidslijsten:

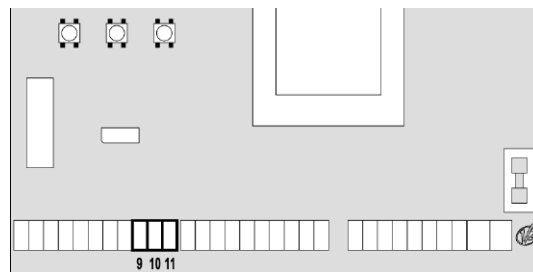
- **Veiligheidslijsten type 1 (vast):** worden op muren of op andere vaste obstakels geïnstalleerd die door de hekvleugels tijdens de opening benaderd worden. In geval van inwerkingtreding van de veiligheidslijsten type 1 tijdens de opening van het hek zorgt de stuurcentrale ervoor de hekdeuren gedurende 3 seconden opnieuw te sluiten en wordt vervolgens geblokkeerd. In geval van inwerkingtreding van de veiligheidslijsten type 1 tijdens de sluiting van het hek wordt de stuurcentrale onmiddellijk geblokkeerd. De richting van de poort bij het volgende START- of voetgangersopeningscommando hangt af van de instelling van de STOP parameter (omkeren of voortzetten van de beweging), wanneer de STOP uitgeschakeld is, zal een volgende startimpuls de beweging in dezelfde richting starten.
- **Veiligheidslijsten type 2 (mobiel):** worden op de uiteinden van de hekvleugels gemonteerd. In geval van inwerkingtreding van de veiligheidslijsten van type 2 tijdens de opening van het hek wordt de stuurcentrale onmiddellijk geblokkeerd. In geval van inwerkingtreding van de veiligheidslijsten type 2 tijdens de sluiting van het hek heropent de stuurcentrale de hekvleugels gedurende 3 seconden en wordt daarna geblokkeerd. De richting van de poort bij het volgende START- of voetgangersopeningscommando hangt af van de instelling van de STOP parameter (omkeren of voortzetten van de beweging), wanneer de STOP uitgeschakeld is, zal een volgende startimpuls de beweging in dezelfde richting starten.

Sluit de kabels van de veiligheidslijsten type 1 aan tussen de klemmen 9 en 11 van de stuurcentrale.

Sluit de kabels van de veiligheidslijsten type 2 aan tussen de klemmen 10 en 11 van de stuurcentrale.

Om aan de eisen van de norm EN12978 te voldoen is het verplicht om veiligheidslijsten te plaatsen die voorzien zijn van een sturing die het goed functioneren van deze lijsten continu bewaakt. Indien een sturing gebruikt wordt die de test door voedingsonbreking dienen de voedingskabels van deze sturing aan de connectoren 19 en 18 van de City 1 verbonden te worden. In alle andere gevallen dient men deze voedingskabels te verbinden met de connectoren 17 en 18.

⚠ **LET OP:** Gebruik veiligheidslijsten waarvan de uitgang een normaal gesloten contact heeft. De uitgangen van de veiligheidslijsten van hetzelfde type moeten in serie aangesloten worden.



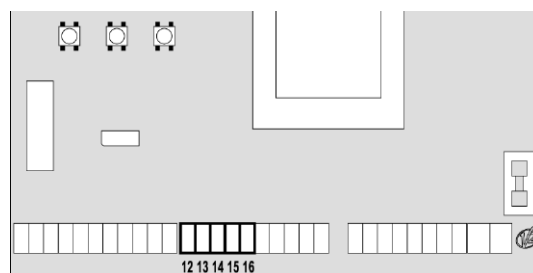
EINDSCHAKELAAR

De stuurcentrale City1 ondersteunt twee soorten eindschakelaars:

- Eindschakelaars in serie op de windingen van de motor.
- Eindschakelaars met normaal gesloten contact die geopend wordt wanneer de hekvleugel de gewenste positie bereikt heeft.

De eindschakelaars in serie op de windingen van de motor worden automatisch door de stuurcentrale herkend en hoeven op geen enkele wijze aangesloten of geprogrammeerd worden. De eindschakelaars met gesloten contact moeten als volgt op het klemmenbord van de stuurcentrale aangesloten worden:

- Eindschakelaar bij opening van hekvleugel 1 tussen de klemmen 12 en 16.
- Eindschakelaar bij sluiting van hekvleugel 1 tussen de klemmen 13 en 16.
- Eindschakelaar bij opening van hekvleugel 2 tussen de klemmen 14 en 16.
- Eindschakelaar bij sluiting van hekvleugel 2 tussen de klemmen 15 en 16.



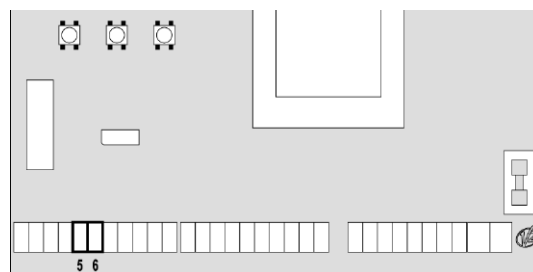
STOP

Voor een grotere veiligheid is het mogelijk een noodstop te installeren die bij activering de onmiddellijke blokkering van het hek veroorzaakt. De schakelaar moet een normaal gesloten contact hebben dat in geval van activering open gaat.

Indien de stopschakelaar geactiveerd wordt terwijl het hek geopend is dan wordt de functie van automatische sluiting altijd uitgeschakeld. Om het hek opnieuw te sluiten moet een startimpuls gegeven worden (indien de startfunctie in pauze uitgeschakeld is wordt deze tijdelijk opnieuw ingeschakeld om de deblokkering van het hek mogelijk te maken).

Sluit de kabels van de noodstop aan tussen de klemmen 5 en 6 van de stuurcentrale.

De functie van de noodstop kan geactiveerd worden met een afstandsbediening waarin de functie op kanaal 3 geprogrammeerd wordt (zie de instructies van de ontvanger MR1). Het radiocommando STOP is ook actief als het commando in het programma uitgeschakeld is.



INGANGEN VOOR DE ACTIVERING

De stuurcentrale City1 beschikt voor de activering over twee ingangen waarvan de functie afhankelijk is van de geprogrammeerde werkwijze (zie het item **St.rt** van het programmeermenu):

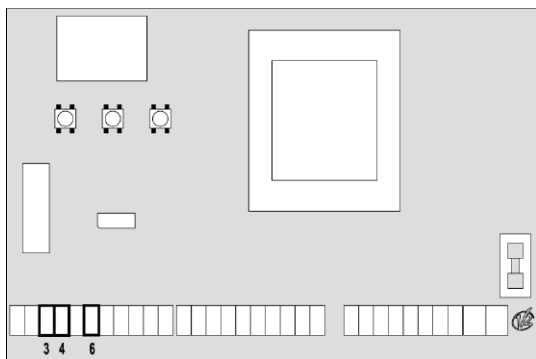
- **Standaardwerkwijze:** een impuls op de eerste ingang veroorzaakt de volledige opening van beide hekvleugels (start); een impuls op de tweede ingang veroorzaakt de gedeeltelijke opening van alleen hekvleugel 1 (start voetgangers).
- **Werkwijze Open/Dicht en Hold to run:** een impuls op de eerste ingang veroorzaakt altijd de opening en een impuls op de twee ingang veroorzaakt altijd de sluiting.
In de werkwijze Open/Dicht is de instructie van het impuls-type, d.w.z. dat een impuls de volledige opening of sluiting van het hek veroorzaakt.
In de werkwijze Hold to run is de instructie van het monostabiele type, d.w.z. dat het hek geopend of gesloten wordt zolang het contact gesloten is en onmiddellijk tot stilstand komt zodra het contact geopend wordt.
- **Klokwerkwijze:** is analoog aan de standaardwerkwijze, maar het hek blijft nu (geheel of gedeeltelijk) open zolang het contact op de ingang gesloten blijft. Wordt het contact geopend dan begint de telling van de pauzetijd. Na het verstrijken van deze tijd gaat het hek opnieuw dicht. Deze functie maakt het mogelijk om binnen één dag de openingstijden van het hek te programmeren met gebruik van een externe timer. Het is hiervoor noodzakelijk de inschakeling van de automatische sluiting van het hek te activeren.

Voor alle werkwijzen geldt dat aangesloten contacten normaal geopende contacten moeten zijn.

Sluit de kabels van het systeem dat de eerste ingang bestuurt aan tussen de klemmen 3 en 6 van de stuurcentrale.
Sluit de kabels van het systeem dat de tweede ingang bestuurt aan tussen de klemmen 4 en 6 van de stuurcentrale.

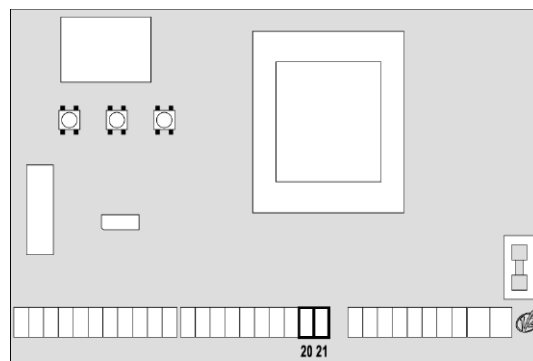
De functie die aan de eerste ingang toegekend is kan ook geactiveerd worden door op de toets UP (buiten het programmeermenu) te drukken of met gebruik van een afstandsbediening waarop de functie op kanaal 1 bewaard is (zie de instructies van de ontvanger MR1).

De functie die aan de tweede ingang toegekend is kan ook geactiveerd worden door op de toets DOWN (buiten het programmeermenu) te drukken of met gebruik van de afstandsbediening waarop de functie op kanaal 2 bewaard is.



SLOT

Het is mogelijk een elektrisch slot op het hek te monteren om een goede sluiting van de hekvleugels te garanderen. Gebruik een slot van 12V. Sluit de kabels van het slot aan op de klemmen 20 en 21 van de stuurcentrale.

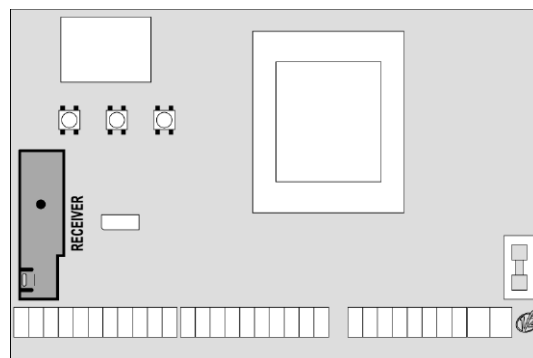


INPLUGBARE ONTVANGER

De stuurcentrale City1 is gereed gemaakt voor inpluggen van een ontvanger van de serie MR1 met een super heterodyne architectuur met hoge gevoeligheid.



LET OP: Voordat u de MR1 ontvanger inpluigt schakelt u eerst de voeding naar de stuurcentrale uit. Let bijzonder goed op de richting van aansluiting van de uittrekbare modules.



De ontvangstmodule MR1 heeft 4 beschikbare kanalen en aan elk daarvan is een instructie van de stuurcentrale City1 toegekend:

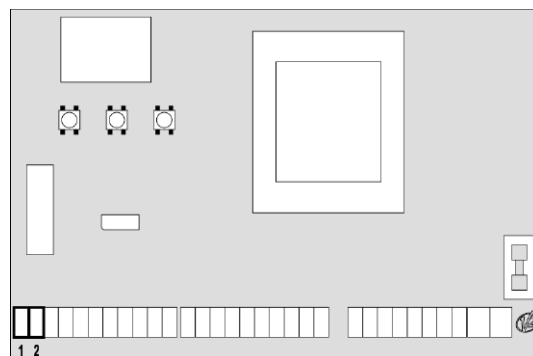
- KANAAL 1 ➡ START
- KANAAL 2 ➡ START VOETGANGERS
- KANAAL 3 ➡ STOP
- KANAAL 4 ➡ UITGANGEN OPTIONELE MODULES



LET OP: Voor de programmering van de 4 kanalen en van de werklogica moeten de instructies die bij de ontvanger MR1 gevoegd zijn met aandacht gelezen worden.

EXTERNE ANTENNE

Het wordt geadviseerd gebruik te maken van de externe antenne model 433 Mhz ter garantie van het maximale radiobereik. Sluit de kern van de antenne aan op klem 1 van de stuurcentrale en de mantel op klem 2.

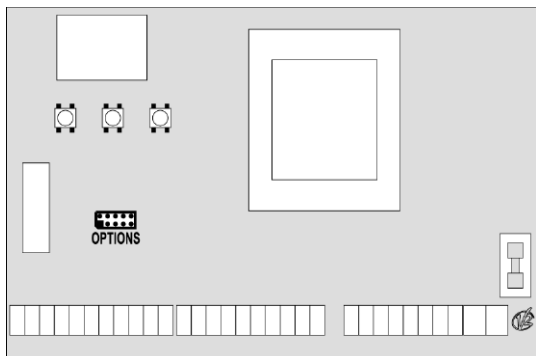


OPTIONELE MODULES

De digitale stuurcentrale City1 biedt de gebruiker, naast een maximale veelzijdigheid, de mogelijkheid om nieuwe functies toe te voegen met gebruik van optionele modules. De speciale connector bevindt zich boven de tekst **OPTIONS**.



LET OP: Lees, voor de installatie van de optionele modules, de bij de afzonderlijke modules gevoegde instructies met aandacht.

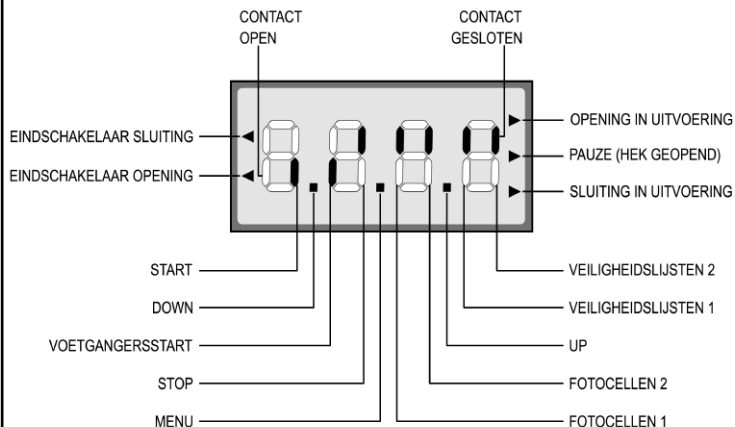


De speciale connector voor optionele modules kan ook gebruikt worden voor het aanbrengen van de sleutel voor de blokkering van de programmering (cod. **CL1**). Hierdoor worden wijzigingen van de werkinstellingen door onbevoegd personeel voorkomen.

CONTROLEPANEEL

Wanneer de voeding ingeschakeld wordt controleert de stuurcentrale de correcte werking van het display door alle segmenten gedurende 1,5 sec. op **8.8.8.8** in te schakelen. De daaropvolgende 1,5 sec. wordt de firmware versie weergegeven, bijvoorbeeld **Pr 1.8**.

Na deze test wordt het controlepaneel getoond:



Het controlepaneel toont (in stand-by) de fysieke status van de contacten op het klemmenbord en van de programmeertoetsen: is het verticale segment boven ingeschakeld dan is het contact gesloten; is het verticale segment onder ingeschakeld dan is het contact geopend (bovenstaande tekening toont het geval waarin de ingangen: START, START P, FOTO 1, FOTO 2, VEILIGHEIDSLIJST 1, VEILIGHEIDSLIJST 2 en STOP allemaal correct aangesloten zijn).

De punten tussen de cijfers op het display geven de status van de programmeertoetsen aan. Wanneer op een bepaalde toets gedrukt wordt gaat de betreffende punt branden.

De pijlen links van het display geven de status van de eindschakelaars aan. In het geval van een hek met één enkele hekvleugel gaan de pijlen branden wanneer de betreffende eindschakelaar aangeeft dat het hek volledig gesloten of geopend is.

In het geval van een hek met twee hekvleugels gaan de pijlen branden wanneer beide eindschakelaars aangeven dat de hekvleugels volledig gesloten of geopend zijn. Indien slechts één hekvleugel de eindschakelaar bereikt heeft gaat de pijl knipperen.

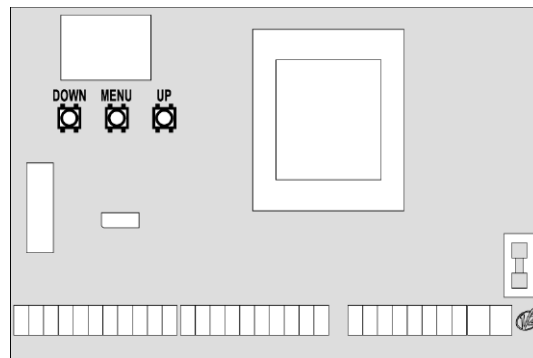
LET OP: deze functies zijn niet actief in het geval van in serie op de motor aangesloten eindschakelaars.

De pijlen rechts van het display geven de status van het hek aan:

- De bovenste pijl gaat branden wanneer het hek zich in de openingsfase bevindt. Knippert de pijl dan betekent dit dat de opening veroorzaakt werd door de inwerkingtreding van een veiligheidsvoorziening (veiligheidslijst, fotocel of detector van obstakels).
- De middelste pijl geeft aan dat het hek op pauze staat. Knippert de pijl dan betekent dit dat de telling van de tijd voor de automatische sluiting actief is.
- De onderste pijl gaat branden wanneer het hek zich in de sluitfase bevindt. Knippert de pijl dan betekent dit dat de sluiting veroorzaakt werd door de inwerkingtreding van een veiligheidsvoorziening (veiligheidslijst, fotocel of detector van obstakels).

GEBRUIK VAN DE TOETSEN MENU, UP EN DOWN VOOR DE PROGRAMMERING

De programmering van de functies en van de tijden van de stuurcentrale vindt plaats in een speciaal configuratiemenu dat geactiveerd kan worden en waarbinnen u zich kunt verplaatsen met de toetsen DOWN, MENU en UP die zich onder het display bevinden.



Om de programmeerwerkwijze te activeren terwijl het display het controlepaneel weergeeft, drukt u net zolang op de toets MENU tot de tekst **dEF** op het display verschijnt. Het configuratiemenu bestaat uit een lijst items die geconfigureerd kunnen worden. De afkorting die op het display verschijnt duidt op het item dat op dat moment geselecteerd is. Door op DOWN te drukken gaat u over naar het volgende item en door op UP te drukken keert u terug naar het vorige. Drukt u op de toets MENU dan wordt de huidige waarde van het geselecteerde item getoond en kan deze waarde eventueel gewijzigd worden.

Het laatste menu-item (**FinE**) stelt u in staat de uitgevoerde wijzigingen te bewaren en terug te keren naar de gewone werking van de stuurcentrale. Om de configuratie niet te verliezen bent u verplicht via dit menu-item de programmeerwijze te verlaten.

LET OP: indien gedurende één minuut geen handelingen verricht worden verlaat de stuurcentrale de programmeerwijze zonder de instellingen te bewaren en gaan de doorgevoerde wijzigingen verloren.

Door de toets DOWN ingedrukt te houden kunt u de items van het configuratiemenu snel langslopen, tot het item FinE getoond wordt. Door de toets UP ingedrukt te houden kunt u de items snel achterwaarts langslopen tot het item dEF getoond wordt. Op deze wijze kan het einde of het begin van de lijst snel bereikt worden.

Er bestaan drie soorten menu's:

- Functiemenu
- Tijdmenu
- Waardemenu

Instelling van de functiemenu's

De functiemenu's maken het mogelijk een functie te kiezen uit een groep van mogelijke opties. Wanneer u een functiemenu binnengaat wordt de optie getoond die op dat moment actief is. Met de toetsen DOWN en UP kunt u de beschikbare opties bekijken. Drukt u op de toets MENU dan wordt de weergegeven optie geactiveerd en keert u terug naar het configuratiemenu.

Instelling van de tijdmenu's

De tijdmenu's maken het mogelijk de duur van een functie in te stellen. Wanneer u een tijdmenu binnengaat wordt de waarde weergegeven die op dat moment ingesteld is. De weergave is afhankelijk van de ingestelde waarde:

- De tijden die korter zijn dan één minuut worden in dit formaat getoond:



Iedere druk op de toets UP doet de ingestelde tijd toenemen met een halve seconde. Iedere druk op de toets DOWN doet de ingestelde tijd afnemen met een halve seconde.

- De tijden tussen 1 en 10 minuten worden in dit formaat getoond:



Iedere druk op de toets UP doet de ingestelde tijd toenemen met 5 seconden. Iedere druk op de toets DOWN doet de ingestelde tijd afnemen met 5 seconden.

- De tijden die langer zijn dan 10 minuten worden in dit formaat getoond:



Iedere druk op de toets UP doet de ingestelde tijd toenemen met een halve minuut. Iedere druk op de toets DOWN doet de ingestelde tijd afnemen met een halve minuut.

Door de toets UP ingedrukt te houden kunt u de waarde van de tijd snel verhogen, tot het maximum dat voor dit item voorzien wordt. Door de toets DOWN ingedrukt te houden kunt u de waarde van de tijd snel verlagen, tot de waarde **0.0** bereikt wordt.

In enkele gevallen staat de instelling van de waarde 0 gelijk aan de uitschakeling van de functie. In dit geval wordt dan in plaats van **0.0** "no" weergegeven.

Drukt u op de toets MENU dan bevestigt u de getoonde waarde en keert u terug naar het configuratiemenu.

Instelling van de waardemenu's

De waardemenu's zijn gelijk aan de tijdmenu's maar de ingestelde waarde is om het even welk nummer.

Door de toets UP of de toets DOWN ingedrukt te houden neemt de waarde langzaam toe of af.

SNELLE CONFIGURATIE

Deze paragraaf behandelt een snelle procedure voor de configuratie van de stuurcentrale en de onmiddellijke inwerkingstelling ervan. Het wordt geadviseerd om aanvankelijk deze instructies te volgen om snel de correcte werking van de stuurcentrale, de motor en de accessoires te controleren om daarna de configuratie te wijzigen indien bepaalde parameters niet naar wens ingesteld zijn. Voor de positie van de items in het menu en voor de beschikbare opties van elk item wordt verwezen naar de paragraaf "Configuratie van de stuurcentrale".

1. Roep de default configuratie op (item **DEF.**). Kies voor een hek met hekvleugels de optie **AntE**, kies voor de andere configuraties (schuifhek, kantelpoort, sectionaalpoort, enz.) de optie **SCor**.
2. In het geval van een draaihek met één enkele motor moet de openingstijd **t.AP2** op nul gezet worden.
3. Indien er geen electrisch slot op het hek geïnstalleerd is moeten de waarden van **t.SER**, **t.ASE** en **t.CvE** op nul gezet worden.
4. Stel de items **StoP**, **Fot1**, **Fot2**, **CoS1**, **CoS2** en **FC.En** in naargelang van de veiligheidsvoorzieningen die op het hek geïnstalleerd zijn.
5. Start de cyclus voor het automatisch instellen (item **APPr**).

Deze laatste handeling sluit het configuratiemenu en bewaart de ingestelde parameters.

Procedure voor het automatisch instellen in het geval van 2 motoren:

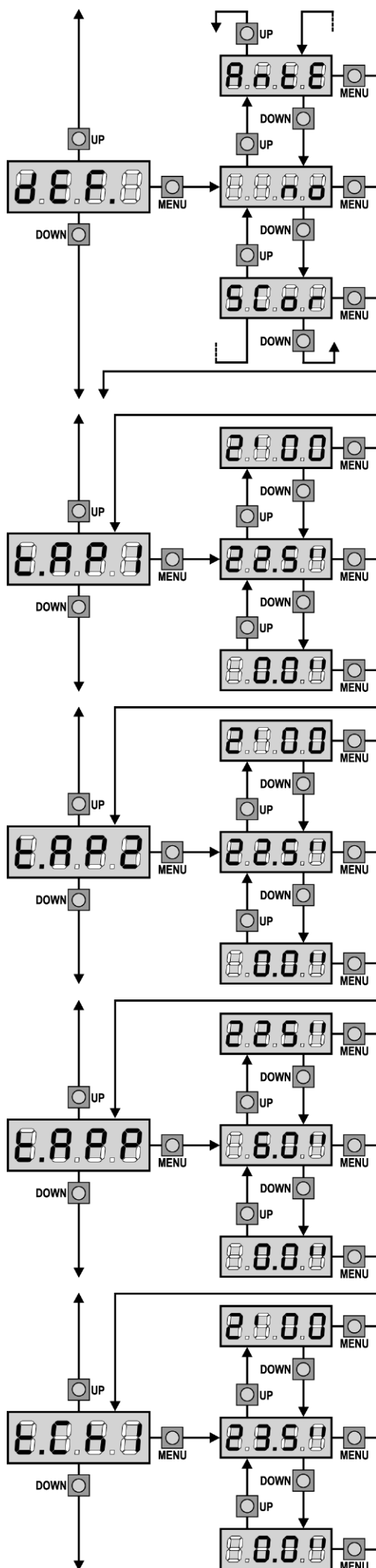
- Indien de eindschakelaars of de obstakelsensoren voor dicht niet ingeschakeld zijn worden de hekvleugels gesloten tot aanslag of tot de eindschakelaar van de sluiting bereikt wordt. Controleer of de hekdeuren niet in verkeerde volgorde gesloten worden.
- Indien de eindschakelaars of de obstakelsensoren NIET ingeschakeld zijn moet gecontroleerd worden of de hekdeuren volledig gesloten zijn wanneer de procedure gestart wordt.
- De hekdeuren worden nu geopend tot de aanslag of tot de eindschakelaar van de opening bereikt wordt.
- Zijn de eindschakelaars niet ingeschakeld, of gebeurt het dat ze de positie niet doorgeven aan de stuurcentrale, dan moet een eerste START-impuls gegeven worden wanneer hekvleugel 1 de positie van maximale opening bereikt en moet een tweede START-impuls gegeven worden wanneer hekvleugel 2 de maximale opening bereikt.
- De hekvleugels worden nu gesloten tot de aanslag of tot de eindschakelaars van de sluiting bereikt worden.
- Zijn de eindschakelaars niet ingeschakeld, of gebeurt het dat ze de positie niet doorgeven aan de stuurcentrale, dan moet een eerste START-impuls gegeven worden wanneer hekvleugel 2 de positie van sluiting bereikt en een tweede START-impuls wanneer hekvleugel 1 de sluitfase voltooit.

Procedure voor het automatisch instellen in het geval van 1 motor:

- Indien de eindschakelaars of de obstakelsensoren voor dicht niet ingeschakeld zijn, wordt de hekvleugel gesloten tot aanslag of tot de eindschakelaar van de sluiting bereikt wordt.
- Indien de eindschakelaars of de obstakelsensoren NIET ingeschakeld zijn dan moet gecontroleerd worden of de hekvleugel volledig dicht is wanneer de procedure gestart wordt.
- De hekvleugel wordt geopend tot aanslag of tot de eindschakelaar van de opening bereikt wordt.
- Zijn de eindschakelaars niet ingeschakeld, of gebeurt het dat ze de positie niet doorgeven aan de stuurcentrale, dan moet een START-impuls gegeven worden wanneer de hekvleugel de positie van maximale opening bereikt.
- De hekvleugel wordt gesloten tot aanslag of tot de eindschakelaar voor de sluiting bereikt wordt.
- Indien de eindschakelaars niet ingeschakeld zijn, of het gebeurt dat ze de positie niet doorgeven aan de stuurcentrale, dan moet een START-impuls gegeven worden wanneer de hekvleugel de positie van sluiting bereikt heeft.

CONFIGURATIE VAN DE STUURCENTRALE

Deze paragraaf behandelt stapsgewijs de procedure voor de configuratie van alle parameters voor de werking van de stuurcentrale City1. Het is mogelijk een volledige configuratie van de stuurcentrale tot stand te brengen door alle stappen van de procedure te volgen of door alleen de items te selecteren die van belang zijn. In beide gevallen is het noodzakelijk, om de nieuwe configuratie actief te maken, de correcte procedure voor het verlaten van de programmering te volgen via het item **FinE**. De stuurcentrale City1 beschikt over een procedure voor de automatische bewaring van de werktijden. Het wordt daarom geadviseerd om aanvankelijk een standaardconfiguratie in te stellen (vorige paragraaf), daarna de automatische bewaring tot stand te brengen, en tenslotte de items te wijzigen die niet naar wens ingesteld zijn.



Laden van de default waarden

Het is mogelijk om met één enkele instructie de waarde van alle menu-items op een standaardwaarde terug te zetten (zie de overzichtstabel aan het einde). Er zijn twee waardenreeksen beschikbaar:

- AntE** waarden voor een hek met twee hekvleugels met slot
- SCor** waarden voor een schuifhek met enkele hekvleugel zonder slot.

Na het laden van de default waarden is het mogelijk de andere menu-items langs te lopen en elke afzonderlijke parameter te veranderen. Wanneer u het default menu verlaat wordt automatisch het eerste volgende item geselecteerd.

Openingstijd motor 1

Bij de opening wordt motor 1 geactiveerd gedurende de ingestelde tijd. De stuurcentrale kan de opening onderbreken voordat de tijd verstrijkt, indien een obstakel waargenomen wordt of bij activering van de eindschakelaar.

Openingstijd motor 2

Bij de opening wordt motor 2 geactiveerd gedurende de ingestelde tijd. De stuurcentrale kan de opening onderbreken voordat de tijd verstrijkt, indien een obstakel waargenomen wordt of bij activering van de eindschakelaar.

⚠ LET OP: Indien motor 2 niet aangesloten wordt moet deze tijd op nul gezet worden. In dit geval houdt de stuurcentrale geen rekening met alle andere instellingen van motor 2 en met de tussen de hekvleugels.

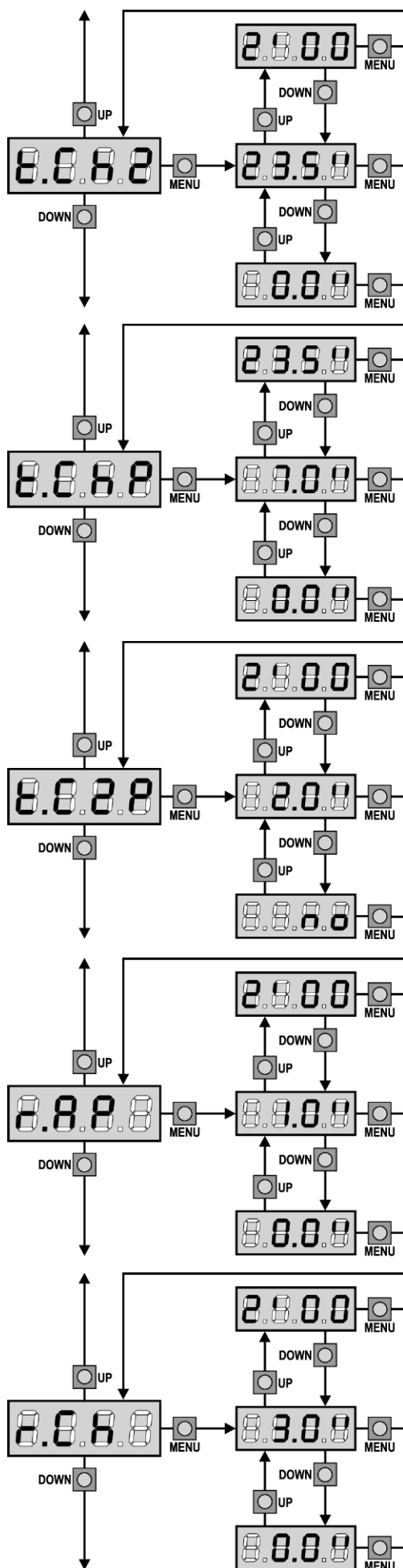
Openingstijd voetgangersopening

Indien een Start-impuls voor voetgangers ontvangen wordt opent de stuurcentrale alleen hekvleugel 1 gedurende een gereduceerde tijd. De maximaal instelbare tijd is **t.AP1**.

Sluittijd motor 1

Bij de sluiting wordt motor 1 geactiveerd gedurende de ingestelde tijd. De stuurcentrale kan de sluiting onderbreken voordat de tijd verstrijkt, indien een obstakel waargenomen wordt of bij activering van de eindschakelaar.

Om te voorkomen dat de hekdeur niet volledig gesloten wordt, wordt het geadviseerd een tijd in te stellen die langer is (ongeveer 2 seconden) dan de openingstijd **t.AP1**.



Sluittijd motor 2

Bij de sluiting wordt motor 2 geactiveerd gedurende de ingestelde tijd. De stuurcentrale kan de sluiting onderbreken voordat de tijd verstrijkt, indien een obstakel waargenomen wordt of bij activering van de eindschakelaar.

Om te voorkomen dat de hekdeur niet volledig gesloten wordt, wordt het geadviseerd een tijd in te stellen die langer is (ongeveer 2 seconden) dan de openingstijd **t.AP2**.

Sluittijd voetgangersopening

In geval van gedeeltelijke opening gebruikt de stuurcentrale deze tijd voor de sluiting. De maximaal instelbare tijd is **t.CH1**.

Om te voorkomen dat de hekdeur niet volledig gesloten wordt, wordt het geadviseerd een tijd in te stellen die langer is (ongeveer 2 seconden) dan de openingstijd **t.APP**.

Tijd sluiten vleugel 2 bij voetgangers cyclus

Tijdens een voetgangers cyclus kan het zijn dat vleugel 2 gedeeltelijk open gaat door de wind of eigen gewicht. In dit geval kan het voorkomen dat tijdens het sluiten vleugel 1 vleugel 2 raakt waardoor het hek niet volledig gesloten zou zijn.

Om dit te vermijden kan ook vleugel 2 tijdens de laatste seconden van de sluiting ook voor enkele seconden gesloten worden op gereduceerde kracht.

Indien de ingestelde tijd groter is dan de ingestelde tijd voor vleugel 1, dan zal vleugel 2 de volledige sluitingstijd op gereduceerd vermogen geactiveerd worden.

Vertraging hekvleugels bij opening

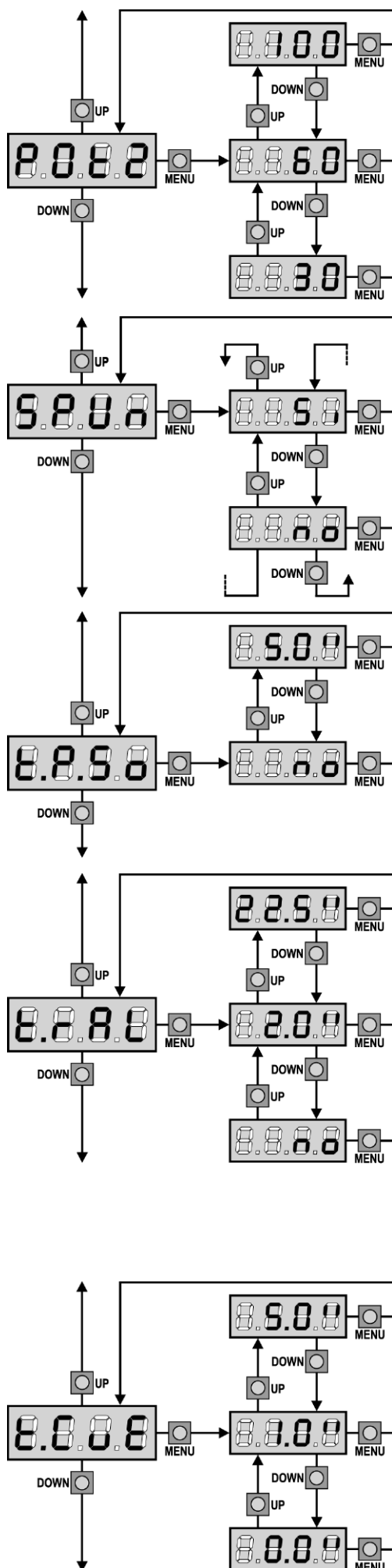
Bij de opening moet hekvleugel 1 eerder beginnen te bewegen dan hekvleugel 2, om te voorkomen dat de hekvleugels tegen elkaar botsen. De opening van hekvleugel 2 wordt vertraagd met de ingestelde tijd.

Als de vertraging bij openen op 0 is ingesteld dan voert de sturing geen controle uit van de correcte sluiting van de vleugels.

Vertraging hekvleugels bij sluiting

Bij de sluiting moet hekvleugel 2 eerder beginnen te bewegen dan hekvleugel 1, om te voorkomen dat de hekdeuren tegen elkaar botsen. De sluiting van hekvleugel 1 wordt vertraagd met de ingestelde tijd.





Vermogen motor 2

Met dit menu kan het vermogen van motor 2 ingesteld worden. De weergegeven waarde is het percentage ten opzichte van het maximum vermogen van de motor.

⚠ LET OP: Zet de waarde op 100 wanneer een hydraulische motor gebruikt wordt.

Startvermogen (maximum vermogen bij start)

Bij het starten van het hek wordt dit tegengewerkt door de aanvankelijke inertie. Is het hek erg zwaar dan bestaat daardoor het risico dat de hekvleugels niet in beweging komen. Wordt de functie van maximum vermogen bij start geactiveerd wordt dan zal de stuurcentrale gedurende de eerste 2 seconden de waarden van **Pot1** en **Pot2** negeren en de motoren bij het maximum vermogen in beweging zetten om de inertie van het hek te overwinnen.

Softstart (langzamer vertrek)

Is deze functie ingeschakeld dan zal de stuurcentrale gedurende de eerste seconden van de beweging de motoren bij gereduceerde snelheid in beweging zetten, om een langzamer start tot stand te brengen.

Soft stop

Is deze functie ingeschakeld dan zal de stuurcentrale gedurende de laatste seconden van werking de motoren bij gereduceerde snelheid laten werken, om hard stoten tegen de hekaanslag te voorkomen. De maximaal instelbare tijd is **t.AP1**.

⚠ LET OP:

- Indien GEEN gebruik gemaakt wordt van de functie van het automatisch instellen van de werktijden dan wordt het geadviseerd de soft stop uit te schakelen voor het meten van de tijden van opening en sluiting, en deze functie pas na de instelling in te schakelen. De stuurcentrale houdt automatisch rekening met de verlenging van de werktijd die het gevolg is van de soft stop.
- Indien de voetgangers openingstijd **t.APP** korter is dan **t.AP1**, dan is er tijdens de voetgangerscyclus geen soft stop tijdens de openingstijd.

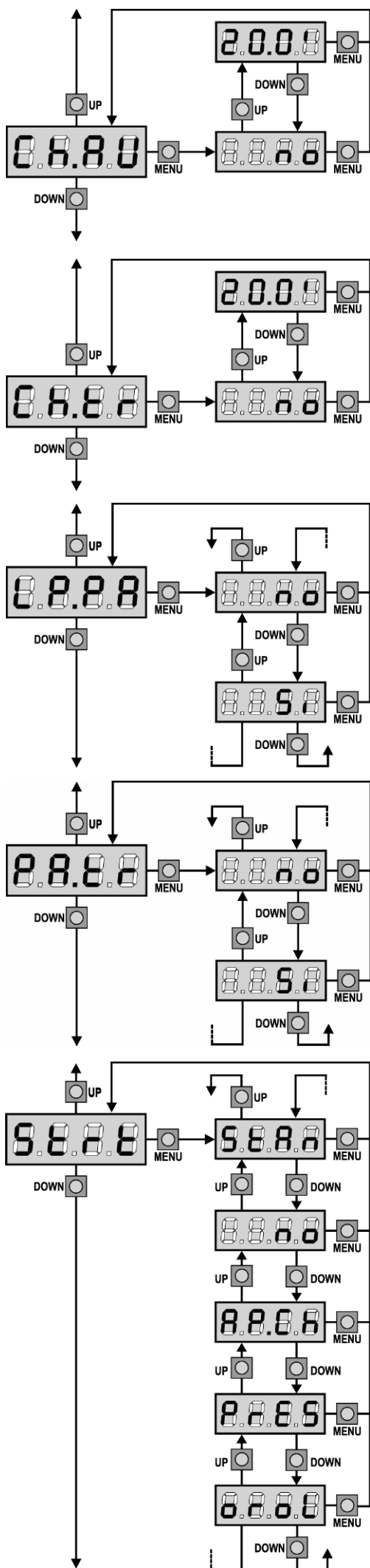
Tijd van snelle sluiting na de soft stop

Indien een tijd voor de soft stop ingesteld wordt die anders is dan 0, dan is het mogelijk dat de snelheid van het hek niet toereikend is voor het vastklikken van het slot tijdens de sluiting.

Is deze functie ingeschakeld dan zal de stuurcentrale, na de soft stop, de instructie geven tot sluiting bij normale snelheid (zonder snelheidsafname) gedurende de ingestelde tijd, en vervolgens gedurende een fractie van een seconde de instructie tot opening geven, om te voorkomen dat de motor belast blijft.

⚠ LET OP: Zet de waarde op 0 indien het hek geen elektrisch slot heeft.





Automatische sluiting

Bij de automatische werking sluit de stuurcentrale automatisch het hek nadat een vooraf ingestelde tijd verstreken is. Indien dit vanaf het menu **St.PA** ingeschakeld is kan met de startinstructie het hek ook gesloten worden voordat de ingestelde tijd verstrijkt. Bij de halfautomatische werking, dus indien de functie van automatische sluiting uitgeschakeld wordt door de waarde op nul te zetten (het display toont "**no**"), kan het hek alleen gesloten worden met de startinstructie: in dit geval wordt de instelling van het menu **St.PA** genegeerd. Indien tijdens de pauze een stopinstructie ontvangen wordt zal de stuurcentrale automatisch overgaan op de halfautomatische werking.

Sluiting na de doorgang

Bij de automatische werking begint de telling van de pauzetijd telkens opnieuw vanaf de waarde die ingesteld is in dit menu, wanneer een fotocel in werking treedt tijdens de pauze.

Indien de fotocel in werking treedt tijdens de opening wordt deze tijd onmiddellijk als pauzetijd geladen.

Met deze functie kunt u het hek snel sluiten na de doorgang, zodat doorgaans een tijd gebruikt wordt die korter is dan **Ch.AU**.

Wordt "**no**" ingesteld dan wordt de tijd **Ch.AU** gebruikt.

In de halfautomatische werking is deze functie niet actief.

Knipperlicht in pauzestatus

Normaal werkt het knipperlicht alleen tijdens de beweging van het hek. Indien deze functie ingeschakeld is werkt het knipperlicht ook tijdens de pauzetijd.

Pauze na doorgang fotocel

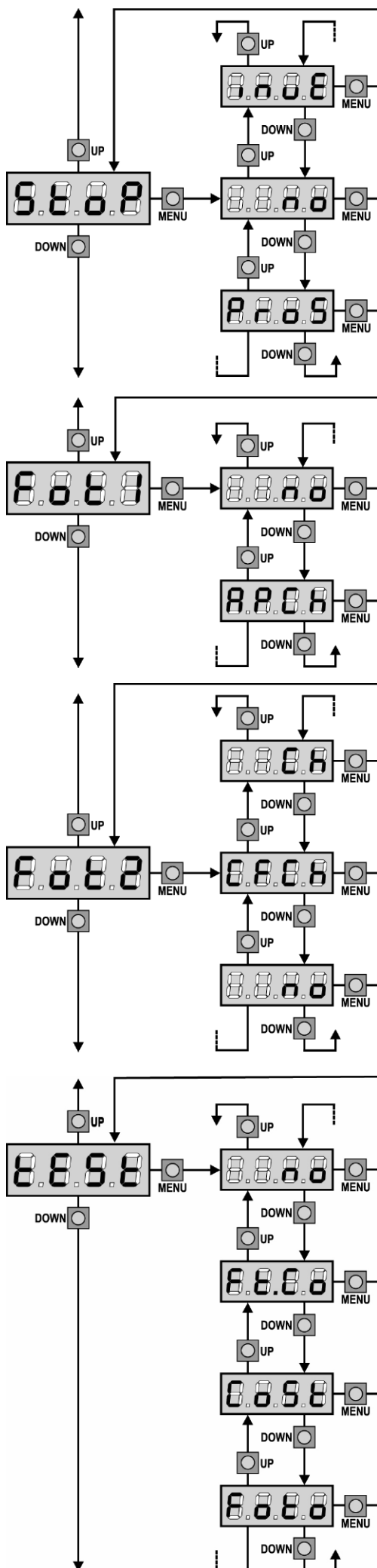
Met als doel de poort een zo kort mogelijke tijd te openen, is het mogelijk de poort te stoppen en in pauze toestand te brengen wanneer de fotocel onderbroken wordt. Wanneer de automatische werking ingeschakeld is, start op dit ogenblik **CH.tr**.

Wanneer zowel **Foto1** en **Foto2** gebruikt is, stop het hek enkel na onderbreking van beide fotocellen.

Functie van de Startingen

Met dit menu kunt u de werkwijze van de startingen kiezen (zie de paragraaf Activeringsingen):

- StAn** Standaardwerkwijze van de ingangen Start en Start Voetgangers, volgens de instellingen van het menu.
- no:** De Startingen zijn uitgeschakeld vanaf het klemmenbord. De radio-ingangen werken volgens de **StAn**-werkwijze.
- AP.CH** De impuls Start veroorzaakt altijd de opening, de impuls Start Voetgangers veroorzaakt altijd de sluiting.
- PrES** Werking Aanwezigheid Persoon; het hek gaat open zolang de Startingang gesloten is en gaat dicht zolang de ingang Start Voetgangers gesloten is.
- oroL** Werking met een timer. Het hek blijft open zolang de ingang Start of Start Voetgangers gesloten blijft. Zodra het contact open gaat begint de telling van de pauzetijd.



Stopingang

Met dit menu kunt u de functies selecteren die toegekend zijn aan de STOP-impuls.

- no** De STOP-ingang is uitgeschakeld. Het is niet nodig een brug te maken met de gemeenschappelijke ingang.
- ProS** De STOP- impuls stopt het hek: bij de volgende START-impuls hervat het hek de beweging in de zelde richting.
- InvE** De STOP- impuls stopt het hek: bij de volgende START- impuls hervat het hek de beweging in tegengestelde richting ten opzicht aan de vorige.

Het uitzetten van de STOP parameter bepaalt ook de richting van de poortbeweging gestopt na interventie van de obstakelsensor of veiligheidslijst. Als de optie NO is ingeschakeld : bij het volgende start commando herstart de beweging in dezelfde richting.

OPMERKING: tijdens de pauze stopt de STOP- impuls de telling van de pauzetijd. De daaropvolgende START- impuls zal het hek altijd opnieuw doen sluiten.

Ingang foto 1

Met dit menu kunt u de ingang voor de fotocellen van type 1 inschakelen, die dus actief zijn tijdens de opening en de sluiting (zie de paragraaf Installatie).

- no** Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het). Het is niet nodig een brug te maken met de gemeenschappelijke ingang.
- AP.CH** Ingang ingeschakeld.

Ingang foto 2

Met dit menu kunt u de ingangen voor de fotocellen van type 2 inschakelen, die dus niet actief zijn tijdens de opening (zie de paragraaf Installatie).

- no** Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het). Het is niet nodig een brug te maken met de gemeenschappelijke ingang.
- CF.CH** Ingang ook ingeschakeld bij stilstaand hek: de openingsmanoeuvre begint niet indien de fotocel onderbroken is.
- CH** Ingang alleen ingeschakeld bij de sluiting
Let op: indien u deze optie kies moet de test van de fotocellen uitgeschakeld worden.

Test van de veiligheidstoebehoren

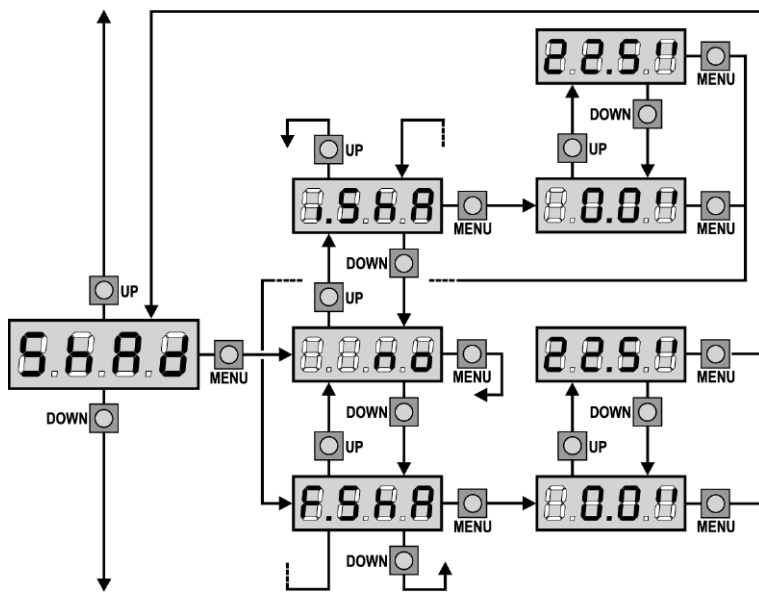
Met als doel een veilige werking te bekomen voor de gebruiker, is het mogelijk een test uit te voeren op de veiligheidstoebehoren voor de start van de werkingscyclus.

Indien deze test correct is start de werkingscyclus. Indien niet correct zal de poort niet starten en het pinklicht blijft aan voor 5 seconden. Deze testcyclus duurt minder dan 1 seconde.

- no** Functie niet actief
- Foto** Fotoceltest ingeschakeld
- Cost** Test veiligheidslijst ingeschakeld
- Ft.Co** Test fotocel en veiligheidslijst ingeschakeld

⚠ LET OP: Test van de veiligheidstoebehoren zou moeten ingeschakeld zijn om meer veiligheid te hebben bij installatie en programmatie.

⚠ LET OP: Test veiligheidslijsten kan enkel uitgevoerd worden indien de installatie voorzien is van gecontroleerde veiligheidslijsten.



Schaduwzone van fotocel 2

In enkele installaties kan het voorkomen dat de hekvleugel van het hek de bundel van de fotocellen onderbreekt. In dit geval kan het hek de sluitcyclus niet voltooien. Met deze functie is het mogelijk om de fotocellen tijdelijk uit te schakelen, zodat de hekvleugel de beweging kan voltooien. Alleen de fotocellen van het type 2 kunnen uitgeschakeld worden, de functie is dus alleen in actief voor de sluitfase.

Het traject van de hekdeur waarbij de fotocellen niet actief zijn wordt gemeten in seconden vanaf het begin van de sluiting van hekvleugel 1, vertrekkende van de positie van maximale opening.

Volg onderstaande procedure voor het instellen van de limieten van de schaduwzone:

- Open het hek volledig terwijl de functie uitgeschakeld is. Activeer vervolgens de sluiting en meet na hoeveel seconden de fotocel in werking treedt.
- Stel in het menu **i.Sha** een iets kortere tijd in en stel in het menu **F.Sha** een iets langere tijd in.
- Gedurende de tijd tussen **i.Sha** en **F.Sha** zullen de

fotocellen (FOTO2) niet actief zijn tijdens de sluitfase en dus niet door de centrale opgemerkt worden.

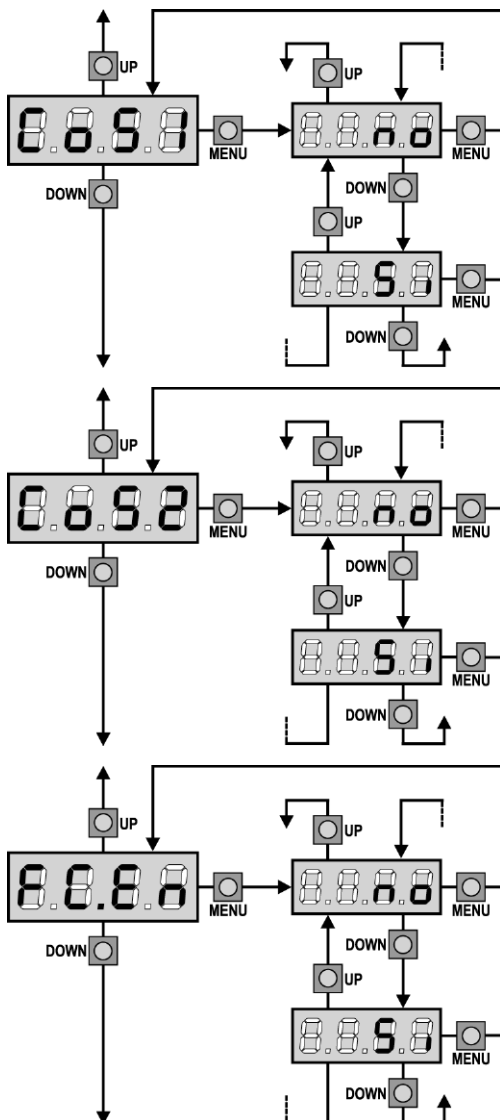


LET OP: Deze functie is alleen actief indien de eindschakelaars gemonteerd en ingeschakeld zijn en indien de functie START BIJ OPENING uitgeschakeld is.



LET OP: Een onvoorzichtig gebruik van deze functie kan het veilige gebruik van het hek compromitteren. V2 ELETTRONICA adviseert:

- Gebruik deze functie alleen in de gevallen waarbij het werkelijk onvermijdelijk is dat de hekdeur langs de fotocellen passeert.
- Stel de grenzen van de schaduwzone zo strak mogelijk in op een wijze die compatibel is met de marges die nodig zijn ter compensatie van de mogelijke verschillende snelheden van de hekvleugel.



Ingang veiligheidslijst type 1

Met dit menu kunt u de ingang voor de veiligheidslijst type 1 inschakelen, dus van de vaste veiligheidslijsten (zie de paragraaf Installatie).

- no** Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het).
Het is niet nodig een brug te maken met de gemeenschappelijke ingang.
- Si** Ingang ingeschakeld.

Ingang veiligheidslijst type 2

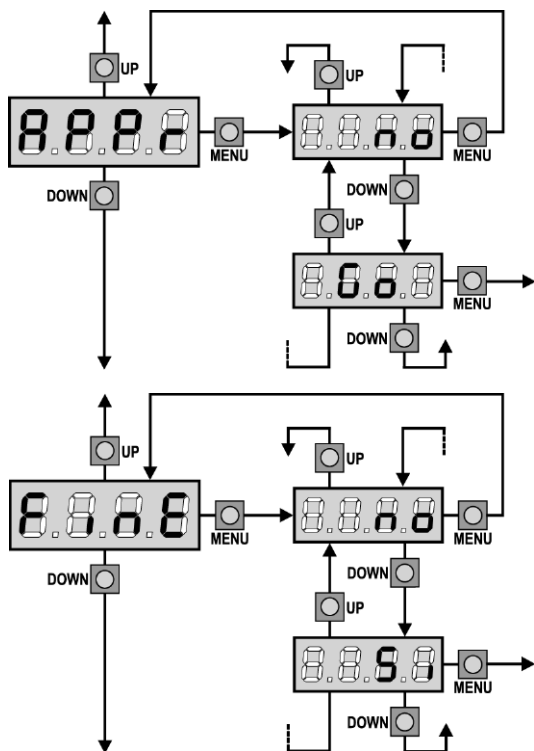
Met dit menu kunt u de ingang voor de veiligheidslijst type 2 inschakelen, dus van de mobiele veiligheidslijsten (zie de paragraaf Installatie).

- no** Ingang uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert het).
Het is niet nodig een brug te maken met de gemeenschappelijke ingang.
- Si** Ingang ingeschakeld.

Ingang eindschakelaar

De stuurcentrale City1 maakt de aansluiting van vier elektrische eindschakelaars mogelijk (contact normaal gesloten) die de stuurcentrale informeren over het feit dat elke hekvleugel de positie van volledige opening of sluiting bereikt heeft.

- no** Ingangen uitgeschakeld (de stuurcentrale negeert ze).
Het is niet nodig een brug te maken met de gemeenschappelijke ingang.
- Si** Ingangen ingeschakeld.



Automatisch instellen van de werktijden

Dit menu activeert een procedure waarbij de stuurcentrale automatisch de optimale duur van de werktijden meet (zie de paragraaf "Snelle configuratie").

Kiest u de optie **Go** dan wordt het configuratiemenu gesloten en begint de instelcyclus.

⚠ LET OP: De procedure voor het automatisch aanleren van de werktijden kan alleen gestart worden indien de startingen in gesteld zijn op de **STANDAARD** werkwijze (**StAn**).

Einde Programmering

Met dit menu kunt u de programmering eindigen (zowel de vooraf ingestelde als de persoonlijk ingestelde programmering) en de gewijzigde gegevens in het geheugen bewaren.

- no** Er zijn nog wijzigingen te maken, de programmering niet verlaten
- Si** Wijzigingen klaar: einde programmering, het display toont het controlepaneel.

**DE INGESTELDE GEGEVENS ZIJN IN HET GEHEUGEN OPGESLAGEN:
DE STUURCENTRALE IS NU GEREED VOOR HET GEBRUIK.**

LEZING VAN DE CYCLUSSENTELLER

De stuurcentrale City1 telt het aantal uitgevoerde openingscyclussen van het hek en signaleert op verzoek de noodzaak tot onderhoud na een vooraf ingesteld aantal manoeuvres.

Er zijn twee tellers beschikbaar:

- Totaalteller, die niet op nul gezet kan worden, van de uitgevoerde openingscyclussen (optie “**tot**” van het item “**Cont**”)
- Teller die het aantal ontbrekende cyclussen tot het volgende onderhoud aftelt (optie “**SErv**” van het item “**Cont**”). Deze tweede teller kan geprogrammeerd worden op de gewenste waarde.

Het schema hiernaast toont de procedure om de totaal teller te lezen, het ontbrekende aantal cyclussen tot het volgende onderhoud te lezen en het aantal cyclussen tot het volgende onderhoud te programmeren (in het voorbeeld heeft de stuurcentrale 12451 cyclussen uitgevoerd en ontbreken er 1322 cyclussen tot het volgende onderhoud).

Zone 1 is de lezing van de totale telling van de uitgevoerde cyclussen: met de toetsen Up en Down is het mogelijk de weergave van de duizenden of van de eenheden weer te geven.

Zone 2 is de lezing van het aantal ontbrekende cyclussen tot het volgende onderhoud: de waarde is afgerond op honderdsten

Zone 3 is de instelling van laatstgenoemde teller: bij de eerste druk op de toets Up of Down wordt de huidige waarde van de teller afgerond op duizenden. Bij iedere volgende druk neemt de instelling met 1000 eenheden toe of af. De telling die eerder getoond werd gaat verloren.

Melding van de noodzaak tot onderhoud

Wanneer de teller van de ontbrekende cyclussen tot het volgende onderhoud de nul bereikt, meldt de stuurcentrale het onderhoudsverzoek door een bijkomend voorknippen dat 5 seconden duurt.

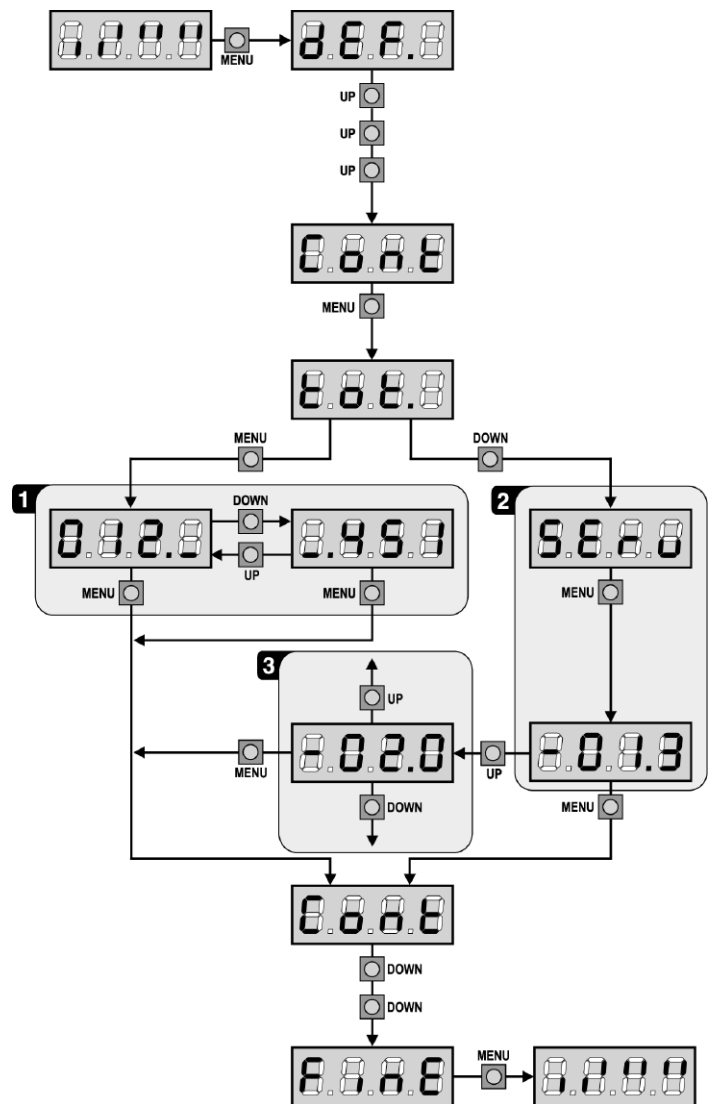
! LET OP: De onderhoudswerkzaamheden mogen uitsluitend uitgevoerd worden door gekwalificeerd personeel. De melding wordt aan het begin van elke openingscyclus herhaald tot de installateur zich toegang tot het menu van lezing en instelling van de teller verschaft, en opnieuw het aantal cyclussen programmeert waarna opnieuw om onderhoud verzocht zal worden.

Indien geen nieuwe waarde ingesteld wordt (en de teller dus op nul gelaten wordt) dan is de functie van melding van het onderhoud uitgeschakeld en wordt niet meer herhaald.

WERKING VAN DE OBSTAKELSENSOR

De stuurcentrale City1 is uitgerust met een gesofisticeerd systeem waarmee waargenomen kan worden of de beweging van één van de hekdeuren belemmerd wordt door een obstakel. De gevoeligheid van dit systeem kan ingesteld worden via het menu Sens: hoe groter de ingestelde waarde, hoe sneller de inwerkingtreding van de stuurcentrale plaatsvindt in geval van obstakels. Stelt u de waarde 0 in dan wordt het waarnemen van obstakels uitgeschakeld.

! LET OP: Wat de ingestelde gevoeligheid ook is, het systeem meet het obstakel alleen indien de hekvleugel gestopt wordt. Er worden geen obstakels gemeten die de hekvleugel remmen zonder erin te slagen de deur tegen te houden. Het meetsysteem werkt bovendien niet wanneer de hekvleugels bij gereduceerde snelheid bewogen worden.



Het gedrag van de stuurcentrale in geval van detectie van een obstakel is afhankelijk van de instelling van het menu **t.rAL** en van het ogenblik waarin het obstakel waargenomen wordt.

Soft stop uitgeschakeld

De motor van de hekvleugel waarop het obstakel wordt waargenomen houdt op met duwen en gedurende een fractie van een seconde wordt de deur in tegengestelde richting gestuurd, om te voorkomen dat een te grote spanning op de motor geplaatst wordt.

Indien het menu **t.SEr** op “**no**” staat (hek zonder elektrisch slot) en het obstakel wordt waargenomen gedurende de laatste 3 seconden van de sluiting, dan vindt geen omkering van de beweging plaats om te voorkomen dat het hek de sluiting niet afmaakt.

Soft stop ingeschakeld

De detectie wordt alleen uitgevoerd indien de hekvleugel die door het obstakel belemmerd wordt bij normale snelheid verplaatst wordt. Beide hekvleugels komen tot stilstand en worden gedurende 3 seconden in tegengestelde richting verplaatst om het obstakel te bevrijden. De daarop volgende Startimpuls veroorzaakt de hervatting van de beweging in de eerdere richting. Indien de soft stop reeds begonnen was dan wordt het obstakel niet waargenomen. Deze situatie is niet gevaarlijk omdat de motor bij de snelheidsafname met zeer gereduceerd vermogen tegen het obstakel duwt.

FOUTMELDINGEN

Deze paragraaf behandelt enkele fouten in de werking die zich voor kunnen doen. Tevens worden de oorzaak en mogelijke procedures genoemd die deze fouten te kunnen verhelpen.

De led MAINS gaat niet aan

Dit betekent dat de voedingsspanning op de kaart van de stuurcentrale City1 ontbreekt.

1. Voordat u ingrijpt op de stuurcentrale neemt u de voedingsspanning weg met de zekering die op de voedingslijn geïnstalleerd is en verwijdert u de voedingsklem.
2. Controleer of er geen onderbreking van de spanning vóór de stuurcentrale opgetreden is.
3. Controleer of zekering F1 in orde is. Is dat niet het geval vervangt –dan de zekering met één van dezelfde waarde.

De led OVERLOAD brandt

Dit betekent dat er een overbelasting is op de voeding van de accessoires.

1. Verwijder de connector met de klemmen 12 tot 21. De led OVERLOAD gaat uit.
2. Verhelp de oorzaak van de overbelasting.
3. Plaats de connector terug en controleer of de led opnieuw gaat branden.

Fout 1 (Err1)

Bij het verlaten van de programmering verschijnt de volgende tekst op het display:

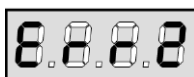


Dit betekent dat het niet mogelijk was de gewijzigde gegevens te bewaren.

Deze storing kan niet door de installateur verholpen worden. De stuurcentrale moet voor reparatie naar V2 Elettronica gezonden worden.

Fout 2 (Err2)

Wanneer een startimpuls gegeven wordt gaat het hek niet open en het display toont de volgende tekst:

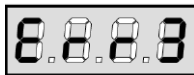


Dit betekent dat de test van de triac mislukt is.

Voordat u de stuurcentrale voor reparatie naar V2 Elettronica zendt controleert u of de motoren correct aangesloten zijn. Indien motor 2 niet aangesloten is controleert u of het menu-item t.AP2 op 0.0" staat.

Fout 3 (Err3)

Wanneer een startimpuls gegeven wordt gaat het hek niet open en het display toont de volgende tekst:



Dit betekent dat de test van de fotocellen mislukt is.

1. Controleer of er geen obstakels zijn die de straal van de fotocellen onderbreken – op het moment dat de startimpuls gegeven wordt.
2. Controleer of de fotocellen die door het menu ingeschakeld zijn ook daadwerkelijk geïnstalleerd zijn.
3. Controleer, indien fotocellen van type 2 gebruikt worden, of het menu-item Fot2 op CF.CH ingesteld is.
4. Controleer of de fotocellen gevoed worden en werkzaam zijn: wordt de straal onderbroken dan moet de klik van het relais hoorbaar zijn.

Fout 4

Bij opening stopt de motor na een beweging van een paar centimeters en de display toont:



Dit betekent dat de eindloop van gesloten positie niet vrijkomt. Controleer de correcte aansluiting van de eindlopen of de effectieve beweging van de poort.

Fout 5

Na een startcommando gaat de poort niet open en de display toont:



Dit betekent dat de test van de veiligheidslijsten niet gelukt is. Controleer de correcte werking en aansluiting van de veiligheidslijsten. Controleer of de geactiveerde veiligheidslijsten (Cost 1 & Cost 2) effectief aangesloten zijn.

Fout 9

Wanneer geprobeerd wordt de instellingen van de stuurcentrale te wijzigen en op het display de volgende tekst verschijnt:



Dit betekent dat de programmering geblokkeerd is met de sleutel voor de blokkering van de programmering (cod. CL1). Het is noodzakelijk de sleutel in de daarvoor bestemde connector OPTIONS te steken voordat de instellingen gewijzigd kunnen worden.

Verlengd voorknipperen

Wanneer de startimpuls gegeven wordt gaat het knipperlicht onmiddellijk aan maar het hek gaat niet onmiddellijk open. Dit betekent dat de ingestelde telling van de cyclussen bereikt is en dat de stuurcentrale om onderhoud vraagt.

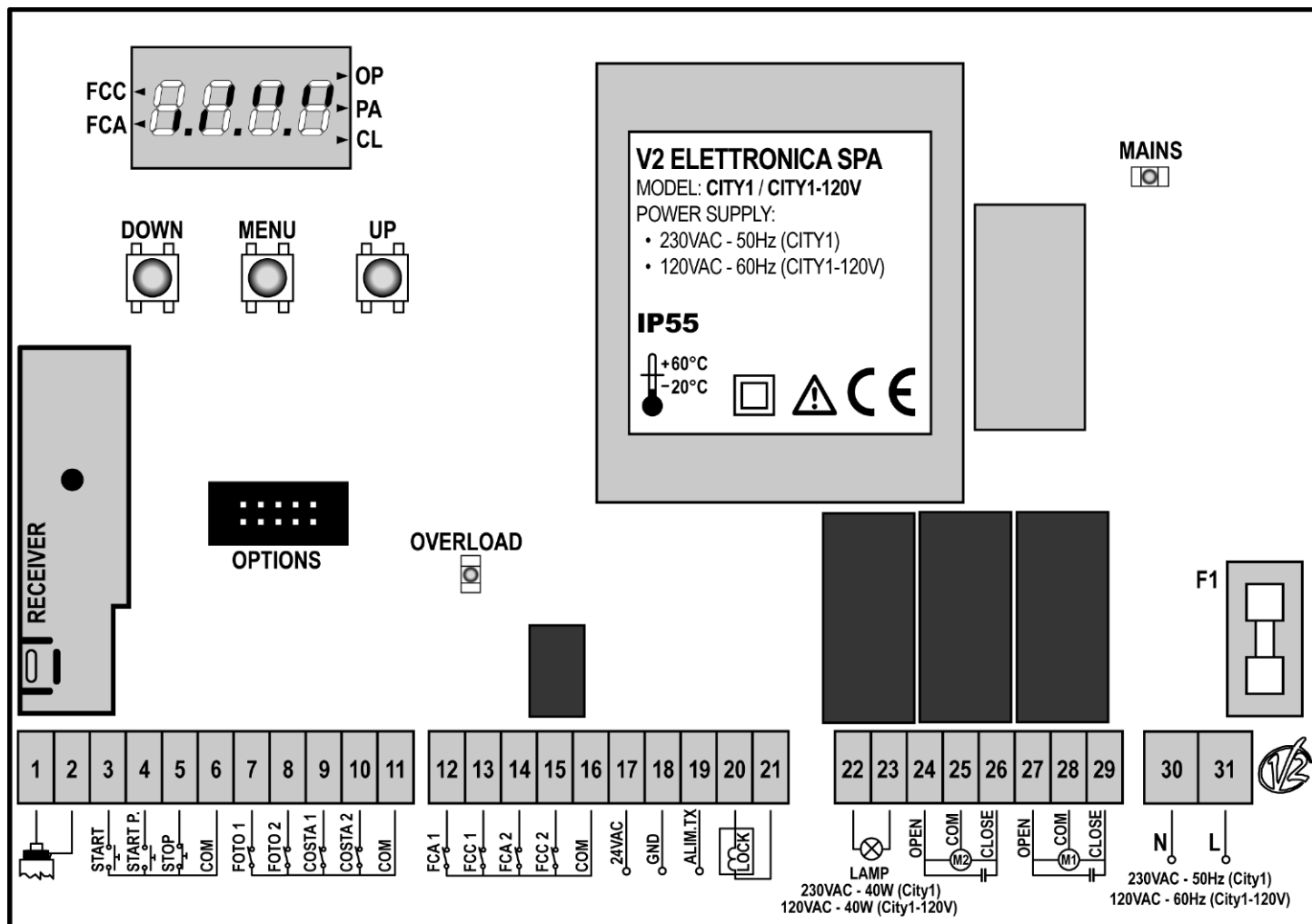
FUNCTIETABEL City1

DISPLAY	GEGEVENS	BESCHRIJVINGEN	DEFAULT SCor	DEFAULT AntE	MEMO GEGEVENS
dEF.	no	Laad geen standaardinstellingen van V2 ELETTRONICA	no	no	
	SCor	Vooraf vastgestelde programmering voor type schuifhek			
	AntE	Vooraf vastgestelde programmering voor type draai of schuifhek met 2 vleugels			
t.AP1	0.0" ÷ 2.0'	Openingstijd motor 1	22.5"	22.5"	
t.AP2	0.0" ÷ 2.0'	Openingstijd motor 2	0.0"	22.5"	
t.APP	0.0" ÷ t.AP1	Openingstijd voetgangersopening	6.0"	6.0"	
t.Ch1	0.0" ÷ 2.0'	Sluittijd motor 1	23.5"	23.5"	
t.Ch2	0.0" ÷ 2.0'	Sluittijd motor 2	0.0"	23.5"	
t.ChP	0.0" ÷ t.Ch1	Sluittijd voetgangersopening	7.0"	7.0"	
t.C2P	0.5" ÷ 2.0'	Tijd sluiten vleugel 2 bij voetgangers cyclus	no	2.0"	
	no	- Functie uitgeschakeld			
r.AP	0.0" ÷ 2.0'	Vertraging tussen hekvleugels bij opening	1.0"	1.0"	
r.Ch	0.0" ÷ 2.0'	Vertraging tussen hekvleugels bij sluiting	3.0"	3.0"	
t.SEr	0.5" ÷ 3.0"	Activeringstijd elektrisch slot	no	2.0"	
	no	- Het slot wordt niet geactiveerd (komt overeen met waarde 0)			
t.ASE	0.0" ÷ 2.0'	Vervroegde tijd slot	0.0"	1.0"	
t.inv	0.5" ÷ 3.0"	Tijdslotbijstand.	no	no	
	no	- Slotbijstand uitgeschakeld (komt overeen met waarde 0)			
t.PrE	0.5" ÷ 2.0'	Voorknippertijd	1.0"	1.0"	
	no	- Voorknippertijd uitgeschakeld (komt overeen met waarde 0)			
Pot1	30 ÷ 100%	Vermogen motor 1	60	60	
Pot2	30 ÷ 100%	Vermogen motor 2	-	60	
SPUn	no/Si	Start motoren bij maximum vermogen	no	Si	
t.PSo	0.5" ÷ 3.0"	Tijd soft start	1.5"	no	
	no	- Soft start uitgeschakeld			
t.raL	0.5"÷22.5"	Tijd soft stop	2.0"	2.0"	
	no	- Soft stop uitgeschakeld			
t.CVE	0.0" ÷ 3.0"	Tijd snelle sluiting op einde soft stop	0.0"	1.0"	
St.AP		Start tijdens opening.	PAUS	PAUS	
	no	- de START-instructie wordt niet aanvaard.			
	ChiU	- het hek gaat weer dicht.			
	PAUS	- het hek gaat in pauze staan.			
St.Ch		Start tijdens sluiting.	StoP	StoP	
	Stop	- het hek stopt.			
	APEr	- het hek gaat weer open.			
St.PA		Start tijdens pauze	ChiU	ChiU	
	no	- de START-instructie wordt niet aanvaard.			
	ChiU	- het hek gaat weer dicht.			
SPAP		Start voetgangers tijdens opening.	PAUS	PAUS	
	no	- de instructie START P wordt niet aanvaard.			
	ChiU	- het hek gaat weer dicht.			
	PAUS	- het hek gaat op pauze staan.			
Ch.AU		Automatisch sluiten	no	no	
	no	- de automatische sluiting is niet actief (komt overeen met waarde 0)			
	0.5"÷ 20.0'	- het hek gaat dicht na de ingestelde tijd			

FUNCTIETABEL City1

DISPLAY	GEGEVENS	BESCHRIJVINGEN	DEFAULT SCor	DEFAULT AntE	MEMO GEGEVENS
Ch.tr		Sluiting na passage	no	no	
	no	- sluiting na de passage uitgeschakeld (laden Ch.AU)			
	0.5"÷ 20.0'	- het hek gaat dicht na de ingestelde tijd	no		
PA.tr	no/Si	Pauze na doorgang fotocel	no		
LP.PA	no/Si	Knipperlicht aan tijdens de pauze	no	no	
St.rt		Startingangen	StAn	StAn	
	no	- Ingangen van klemmenbord uitgeschakeld			
	StAn	- Standaardwerking			
	AP.CH	- Gescheiden open- en sluit impuls			
	PrES	- Dodemans (Hold to run) bediening			
	oroL	- Klokfunctie			
StoP		STOP-ingang.	no	no	
	no	- De ingang is uitgeschakeld: de STOP-impuls wordt niet aanvaard			
	invE	- De STOP- impuls stopt het hek: de daarop volgende START- impuls keert de beweging om			
	ProS	- De STOP- impuls stopt het hek: de daarop volgende START- impuls start de beweging in dezelfde richting			
Fot 1		Ingang FOTO 1.	APCH	no	
	APCh	- Werkt als actieve fotocel bij opening en sluiting.			
	no	- uitgeschakeld.			
Fot 2		Ingang FOTO 2.	CFCh	CHCh	
	CFCh	- Werkt als actieve fotocel bij sluiting en met stilstaand hek.			
	no	- Uitgeschakeld.			
	Ch	- Werkt als actieve fotocel alleen bij sluiting.			
tES		Test van de veiligheidstoebereiden	no	no	
	no	- Functie niet actief			
	Foto	- Fotoceltest ingeschakeld			
	CoSt	- Test veiligheidslijst ingeschakeld			
	Ft.Co	- Test fotocel en veiligheidslijst ingeschakeld			
ShAd		Schaduwzone van fotocel 2	no	no	
	no	- Functie uitgeschakeld			
	F.ShA	- Begin tijd van uitschakeling FOTO2			
	i.ShA	- Eind tijd van uitschakeling FOTO2			
CoS1	no/Si	Ingang veiligheidslijst 1 (vaste veiligheidslijst)	no	no	
CoS2	no/Si	Ingang veiligheidslijst 2 (mobiele veiligheidslijst)	no	no	
FC.En	no/Si	Ingangen eindschakelaars	Si	no	
t.inA	0 ÷ 8	Maximumtijd inactiviteit hek	0	0	
ASM	0.5" ÷ 3.0"	Voorkomen van doorschieten	0.5"	0.5"	
	no	- Functie uitgeschakeld			
SEnS	0 ÷ 10	Niveau van obstakelsensor	5	5	
Cont		Weergave van de tellers	tot	tot	
	tot.	- Totaal aantal voltooide cyclussen (toont duizenden of eenheden)			
	Man	- Aantal cyclussen tot het volgende verzoek om onderhoud (aantal afgerond op honderd, instelbaar met steps van 1000. Indien ingesteld op 0 is het verzoek uitgeschakeld en wordt "no" getoond)			
APPr		Automatisch instellen van de werktijden	no	no	
	no	- Functie uitgeschakeld			
	Go	- Starten van de procedure van automatische instelling			
FinE		Einde programmering.	no	no	
	no	- Verlaat het programmeermenu niet			
	Si	- Verlaat het programmeermenu met bewaring van de ingestelde parameters			

ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN



1	Antenne
2	Antenne scherm
3	Startimpuls voor het aansluiten van sturingen van het type N.O.
4	Startimpuls voor voetgangers opening voor het aansluiten van sturingen van het type
5	Stop commando N.C. contact
6	Gemeenschappelijk (-)
7	Fotocel type 1 N.C. contact
8	Fotocel type 2 N.C. contact
9	Veiligheidslijst type 1 (vast) N.C. contact
10	Veiligheidslijst type 1 (mobiel) N.C. contact
11	Gemeenschappelijk (-)
12	Eindeloop voor fase "openen" van motor 1. N.C. contact
13	Eindeloop voor fase "sluiten" van motor 1. N.C. contact
14	Eindeloop voor fase "openen" van motor 2. N.C. contact
15	Eindeloop voor fase "sluiten" van motor 2. N.C. contact
16	Gemeenschappelijk (-)
17 - 18	Voeding 24 VAC voor fotocellen en andere toebehoren
18 - 19	Voeding voor functionele test TX fotocel

20 - 21	Elektrisch slot 12VAC
22 - 23	Knipperlicht 230VAC 40W (City1) / 120VAC 40W (City1-120V)
24	Motor 2 openen
25	Motor 2 gemeenschappelijk
26	Motor 2 sluiten
27	Motor 1 openen
28	Motor 1 gemeenschappelijk
29	Motor 1 sluiten
30	Gemeenschappelijk 230 VAC / 120 VAC
31	Voeding fase 230 VAC / 120 VAC
F1	5A (City1) / 8A (City1-120V)
OPTIONS	Connector voor optionele modules
MAINS	Melding: sturing staat onder spanning
OVERLOAD	Melding: overbelasting van de voeding voor toebehoren
FCC	Melding: eindeloop van openingsbeweging geactiveerd
FCA	Melding: eindeloop van sluitingsbeweging geactiveerd
OP	Openingsbeweging aan de gang
PA	Pause (poort open)
CL	Sluitingsbeweging aan de gang